

Inhaltsverzeichnis

<i>Ute Fendler (Bayreuth) / Monika Wehrheim (Bonn)</i> Film und inszenierte Kolonialgeschichte	VII
---	-----

I. Inszenierung und Eroberung

<i>Monika Wehrheim (Bonn)</i> Ein Bote des Lichts im Reich der Finsternis: Kolumbus in Ridley Scotts <i>1492 – The Conquest of Paradise</i>	3
<i>Verena Dolle (Berlin)</i> Amerika als Ort der Freiheit: Hollywoods Version der Eroberung Mexikos in <i>Captain from Castile</i>	27
<i>Nadia Lie (Leuven)</i> La conquista de California en la memoria hollywoodense: el caso del Zorro	53
<i>Katja Carrillo Zeiter (Frankfurt a. M.)</i> <i>La cruz del sur</i> – La conquista de América Latina y la actualidad latinoamericana	61

II. Anti-Inszenierung und *Filming back*

<i>Wolf Lustig (Mainz)</i> <i>A Junesche been ermi uramme</i> : die filmische Umsetzung von Hans Stadens <i>Wahrhaftige[r] Historie der wilden, nackten grimmigen Menschenfresser-Leute</i> als 'Re-Tupierung' der europäisch-brasilianischen Begegnung	77
<i>Markus Klaus Schäffauer (Hamburg)</i> Bilder des Unsagbaren: <i>Cabeza de Vaca</i>	101

Mario Mongi (Frankfurt a. M.)
La anti-escenificación de la alteridad.
El film argentino *Los Muertos* (2004) de Lisandro Alonso 117

Freya Schivy (Riverside, USA)
Nayrapacha: Medios indígenas y tiempo cinematográfico 135

III. Inszenierung und Kolonialgeschichte

Ute Fendler (Bayreuth)
Histoires coloniales du Mexique, du Québec et du Sénégal.
La mise en scène entre palimpseste et simultanéité 157

Helmut Schwartz (Saarbrücken)
Zwischen Kolonialnostalgie und Aufarbeitung der
Vergangenheit: Louis Gardels Roman *Fort Saganne* (1980)
und seine Verfilmung durch Alain Corneau (1984) 173

Susanne Greilich (Regensburg)
'Napoléon vu par les Égyptiens' - Youssef Chahines
Adieu Bonaparte 187

IV. Inszenierung und Gender

Mechtild Gilzmer (Berlin)
Femmes d'Alger dans leur appartement zwischen
Projektion und Realität 203

Pascale Solon (Belfort)
La ré-écriture filmique des *Mille et Une Nuits* dans
le court-métrage *Il était une fois Donyazad* (1996)
de Merzak Allouache: intertextualité – genres – éthique 223